

Páginas de ayuda

Páginas de ayuda: pulse para desplazarse...

La documentación y las actualizaciones se pueden encontrar en :

www.crisartech.fr/download



1 Página principal

Botón de configuración
(aparece cuando se pulsa)

Botón detener
o ir
atrás

**Cambio
velocidad
(modo simu)**

**Velocidad de
vehículo**

**Calidad de
recepción GPS**

**Trip1 (pulsar
para corregir)**

**Pulsar para
cambio de página**

**Página de
gestión ZR**

**Página principal
fuera de ZR**

**Info.
calibración**

**Velocidad
obligada en ZR**

**Crono,
pulsar para
comienzo
o parar**

**Deshacer
la última
corrección**



Bargraph:
amarillo-rojo: acelerar
azul-verde: disminuir velocidad

**Velocidad
recomendada
(evita la
yo-yo)**

**Avance (verde)
o retraso (rojo)**

**Fondo cambia de
color como
extremo de bargraph**

**Correcciones distancia
de abajo hacia arriba
(con acumulación)**

**Página principal
durante de ZR**

**velocidad
obligatoria
en segmento**

**Segmento
en curso**

ZR en curso

**Siguiente
correcc. GPS**



2 Cambio Trip

Números para modificación directa

Distancia fija (negro) o modificada (azul)

Valor de la corrección

Añadir o sustraer 1 ó 10 m.

Cerrar sin modificación

Aplicar diferencia (corrección del valor fijo, no en modo principiante)

Escribir el nuevo valor preparado (cuando se presiona)

Borrar

Trip en cambio (sigue funcionando)

123.000 Km

122.896

-0.104

+1

+10

-1

-10

Aplicar brecha

Nuevos valores

Ayuda

1

2

3

4

5

6

7

8

9

0

.

<

3 Cronómetro

Inicio cronómetro a mano

Pulsar para cambiar inicio automático a tiempo

Marcar para pasar en modo circuito

después...

... pulsar el crono para hacer aparecer el botón "Stop"

Partida manual

Utilice el botón "Stop" para detener el cronómetro

10:41:00

+30 s.

Aide

-30 s.

Mede circuit

Stop

0:00:31

2 : cerrar y esperar hora de inicio

Hora deseada para inicio automático

1 : elegir el tiempo de inicio auto (por 1' para principiantes)

después...

... pulsar el crono para hacer aparecer el botón "Stop"

Partida automática a tiempo

Utilice el botón "Stop" para detener el cronómetro

10:42:00

+30 s.

Aide

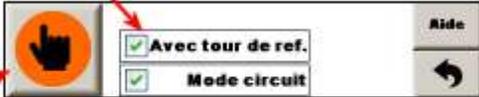
-30 s.

Mede circuit

Stop

0:00:31

1 : marcar



2 : comenzar al principio del vuelta de referencia




Modo de circuito con vuelta de referencia

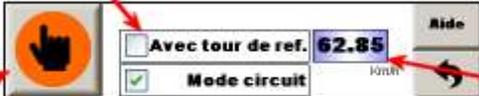
después...

...pulsar el botón con cada paso la línea cronológica (pulse el valor del crono si el botón ha desaparecido)

Número de vueltas
0 : vuelta de referencia → **4**

Utilice el botón "Stop" al final de la última vuelta

1 : desmarques



2 : poner velocidad obligatoria, medida o calculada

después...

...pulsar el botón con cada paso la línea cronológica (pulse el valor del crono si el botón ha desaparecido)

Número de vueltas → **4**

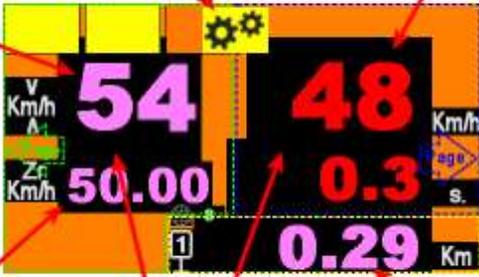
Utilice el botón "Stop" al final de la última vuelta

3: Primeros pasos en la línea de tiempo




Modo de circuito sin vuelta de referencia

4 Página « driver »



Botón de configuración (aparece cuando se pulsa)

Velocidad de vehículo

Velocidad recomendada (evita la yo-yo)

Velocidad mediana del segmento

Pulsar esta zona cambiar la página

Trip1 (pulsar para corregir)

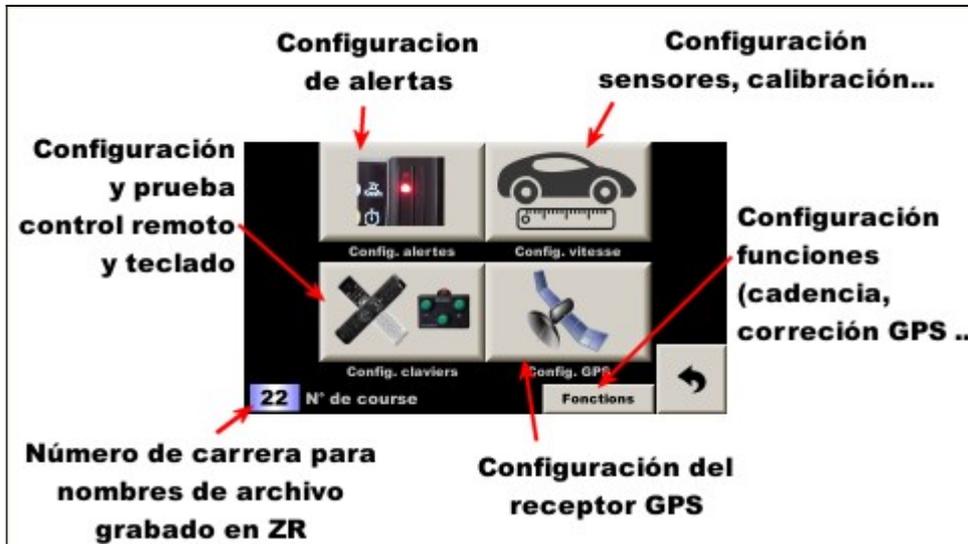
5 Página « enlace »



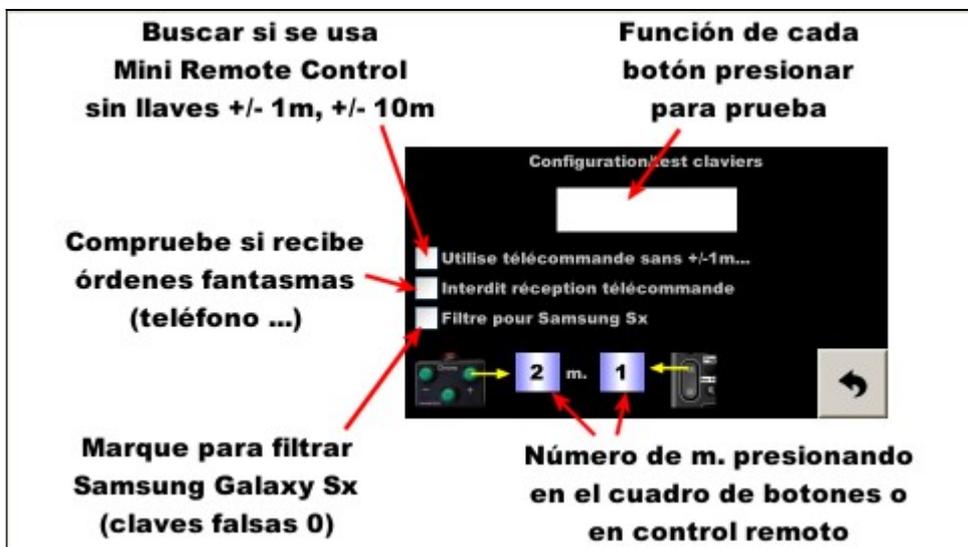
ajuste de la hora de entrada en el TC :



6 Configuración



6.1 Configuración y prueba del mando a distancia por infrarrojos y la caja de botones



6.2 Configuración sensor, calibración ...

1 : elegir el tipo de conexión

4 : ir a la página de calibración

2 : en OBD elige el tipo de vehículo (OBD 11 bits o 29 bits pasar por todas partes pero son menos preciso)

3 : si se propone, elija método de cálculo de distancia como lo hace el organizador

Cerrar

Control de sensor de rueda :

(ayuda para conectar los sensores)

Para comparar Rueda I con rueda D

error máximo tolerado antes de alerta

distancia desde vigilancia

Popup visualizado si se detecta un error :

Para comparar ruedas con GPS

Dar un nombre a la calibración

Compensación hinchazón neumáticos centrífugos (modo experto)

Correcciones "Montaña"

Editar calibración sobre la marcha o bt +/- 1m (excepto modo principiante)

Ingresa aquí el valor de calibración, si ya es conocido

Coefficiente para aplicar a calibraciones

Calibración de las ruedas o OBD

Agregar o quitar 0.1 m. por km (clave +/- 1 m. control remoto)

Pegar el coef. de la normalización o correcciones manuales

Calib. GPS (comprobar cuadro en la página anterior)

Agregar o quitar 1 m. por km (clave +/- 10 m. control remoto)

Validar **Cancelar**

1 : elegir Trip1 o 2 o desde una distancia libremente copiado (calcular sin andar)

2 : poner a 0 al inicio distancia calibración

3 : recorrer o grabar la distancia

5 : calcular

Calibrar el GPS al mismo tiempo

Cerrar

4 : escribir la distancia del área calibración dado por el organizador

En modo "sensor", para calibración por GPS (rápido pero no muy preciso):

Configuración de tipo de conexión (sensores, OBD, GPS...)

1 : hacer clic modo GPS

2 : conducir en línea recta

3 : calcular al conducir

Comprobar pulsos de cada sensor (si disponible)

6.3 Gestión de distancias/velocidad en ZR

Los ZR están registrados en archivos

Elección de ZR

Crono teórico al final segmento

Modo multiVeloc

Una línea para cada velocidad (segmento)

Ind	Début	Fin	Vitesse	Timing	Aide
1	0.000	3.658	48.32	4:32.5	
2	3.658	5.215	46.36	6:33.4	Λ
3	5.215	8.698	49.99	10:44.2	V
4	8.698	12.375	47.02	15:25.7	↶

km de inicio y fin del segmento

Velocidad en el segmento (km/h)

Trip1

Cerrar

0.000 Km

Notas de corrección semi-auto o 'Gravel crew'

Nuevo ZR

Registro ZR

Cambio de velocidades

Correcciones auto. por GPS

Borrar TODOS los datos de TODOS los ZR

Inicio cambiado : elección de punto distancias de inicio

Intercambios con USB

Modificar distancia del inicio escalonado durante ZR

Modificar distancia del inicio escalonado durante ZR

Ind	Début	Fin	Vitesse	Timing	Aide
1	0.000	3.658	48.32	4:32.5	
2	3.658	5.215	46.36	6:33.4	Λ
3	5.215	8.698	49.99	10:44.2	V
4	8.698	12.375	47.02	15:25.7	↶

km depuis début road-book chrono

0.000 Km

6.4 Gestión de corrección automática por GPS

Los puntos se registran en el archivo automáticamente

Duplicar (si hay más de un pasaje en la carrera)

Muestra la tabla ZR

Archivo siguiente

Nuevo archivo

Ajustar distancias

Distancia desde el último punto manual

Borrar el último punto

Trip1

Calidad de recepción GPS

Número total de puntos

Hacer desfilas líneas

Nbr	Km	Latitude	Longitude	Commentaire	Début
275	13.069	48.45465	6.92080	156	
276	14.019	48.45428	6.92127	142	
277	14.069	48.45390	6.92166	140	

0.000 48.16328 6.85241 140 comment

14.069 Km 60 0.050

Entrada manual puntos de GPS

1: escribir un comentario (opcional)

2: agregue un punto

Entrada automática puntos de GPS

È comunque possibile inserire manualmente un punto tra 2 punti automatici premendo il pulsante giallo

2: cheque

1: tipo de distancia entre dos puntos

Texto generado por los botones

Teclado numérico

1 : Danger virage	2 : Chemin / Route	3 : Danger trou / bosse	Aide
4 : Poteau	5 : Stop	6 : Place / Terre Plein	
7 : CSP	8 : Chicane	9 : Panneau	<-
* : Arbre	0 : Borne	C - C +	↶ ↷
Départ	Arrivée	C1	Ok

Eliminar el texto

Cerrar sin modificación

Validar

Saltar directamente a las direcciones (derecha, enfrente, izquierda ...)

N° incrementado automáticamente (cuadro Roadbook, PK por ejemplo) Modificado con teclas +/- 1 m.

Mueve la posición inicial :

1: escribir la diferencia distancia entre nuevo y antigua partida

2: Seleccione si el nuevo inicio es la salida es antes o después la salida original

3: pulsar botón

1: escribir distancia exacto de la caja

Coincide con una caja del road-book en carretera:

2: verificar que corresponda en el punto correcto anterior (no en modo principiante)

3: pulsar botón

4 : botón para ajustar calibración si es necesario

Empareja las casillas del libro de ruta al final:

Anote las distancias del road-book del organizador

Ind	Commentaire	Mesuré	Orga.	DIF.	Nbr : 14
1	Depart	0.0	0.0	0	
12	C 49	0.525	0.525	-2	
21	C 50	0.955	0.958	-3	
33	C 51	1.529	1.53	-1	
54	C 53	2.572	2.57	2	
86	C 55	4.167	4.164	3	
92	C 57	4.452			
109	C 58	5.276			
120	C 59	5.83			
126	C 60	6.101			
144	C 61	6.982			

Número de líneas

Mostrar las diferencias gráficamente

Borrar distancias introducidas

Índice propuesto del expediente normalizado (se creará)

Lanzar la normalización

Si el punto introducido está demasiado cerca del anterior, propone borrar el punto anterior

Limita correcciones para evitar sacudidas en áreas de mala recepción

Si rueda esta distancia sin corrección, entonces lanza función "GPS Magic"

0.015 Dist. mini entre points saisis (km)

0.012 Correction maxi (km)

60 % de correction de distance

0.300 Détection manque de correction (km)

20 Vitesse mini pour correct. (km/h)

"Auto Km" activé après appui bouton

Activa "Auto Km" después de introducir a punto manual

Velocidad por debajo de la cual las correcciones se ignoran

6.5 Gestión de corrección semi-auto o « gravel crew »

Los puntos se registran en el archivo automáticamente

Nuevo archivo

2-Botones para corregir semi-auto o botón marcador / dificultad

Supprimer Nbr : 74

Ind	Km
72	23.340
73	23.694
74	23.775

Distance: **23.775 Km**

Repère: **0.000**

0.200

Importación distancias desde archivo distancias / speeds

Borrar el último punto

Número total de puntos

Hacer desfilas líneas

1-Enter distancia: teclado o control remoto

Ventana emergente opcional en ZR

Distancia añadida al importar

Distancia para anticipar el anuncio

6.6 Ajuste de fecha / hora

sincronización automática por GPS :



ajuste manual :



6.7 Opciones de dirección

Habilitar notas para corrección semi-auto o las notas de 'Gravel crew'

Guía de diferencias de velocidad se recomienda evitar el efecto "yo-yo"

Comprobar si pantalla piloto conectada

Opción para daltónico

Cálculo avance/retraso 2 veces más rápido

Invertir rojo/verde de LEDs o de pantalla

Pitidos de cuenta atrás para las tuberías italianas (option)

Aumentar para menos pitidos, pero menos preciso (no en principiante)

Pitido grave para ralentizar o agudo para acelerar. Ajuste el nivel aquí o en el mando a distancia :

Ajuste de la potencia de iluminación (pantalla y LED)

Para utilizar 2 módulos LED6 (uno para avance y otro para retardo)

Activar la corrección auto. por GPS

Para 2 avisos cuando acercarse final distancia

Si T1 no se restablece a 0 al principio de ZR

Detección automática salidas por GPS

Trip2 es reemplazado por Trip1

Restablecer T1 a 0 trenes T2 a 0

Info. sobre las diferencias de distancia del GPS (modo experto)

Tener en cuenta correcciones +/- 1 a 10 m. en refinamiento calib.

6.8 Configuración páginas

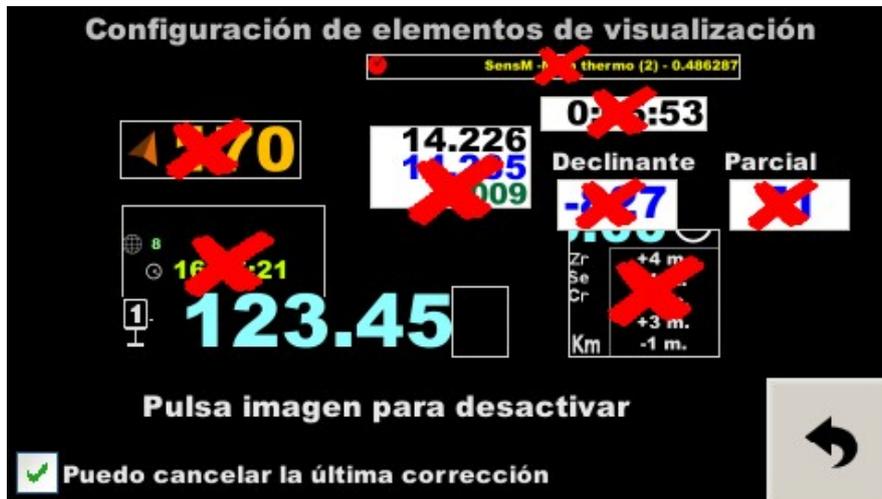
Toque miniaturas de páginas no deseadas. Una cruz indica que ya no se muestran.
 Presione en la esquina inferior derecha para seleccionar la página predeterminada (marca verde).
 Pulse el botón "Config" para configurar la visualización de determinadas páginas:



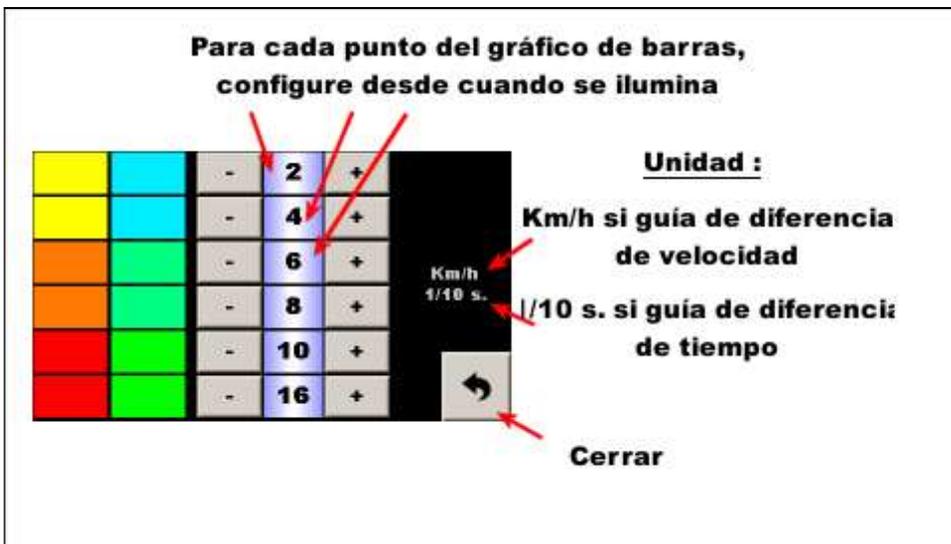
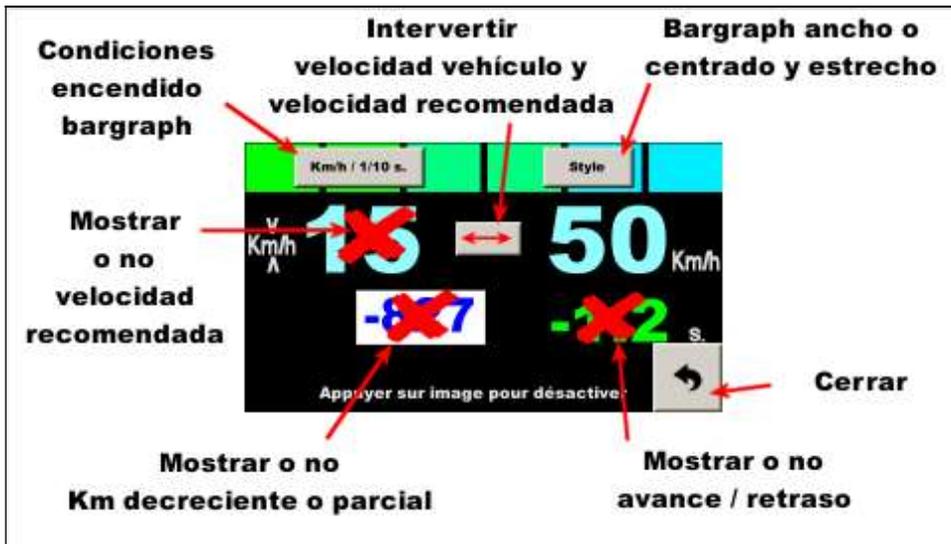
Presione el botón de la paleta cromática para establecer el color de texto :



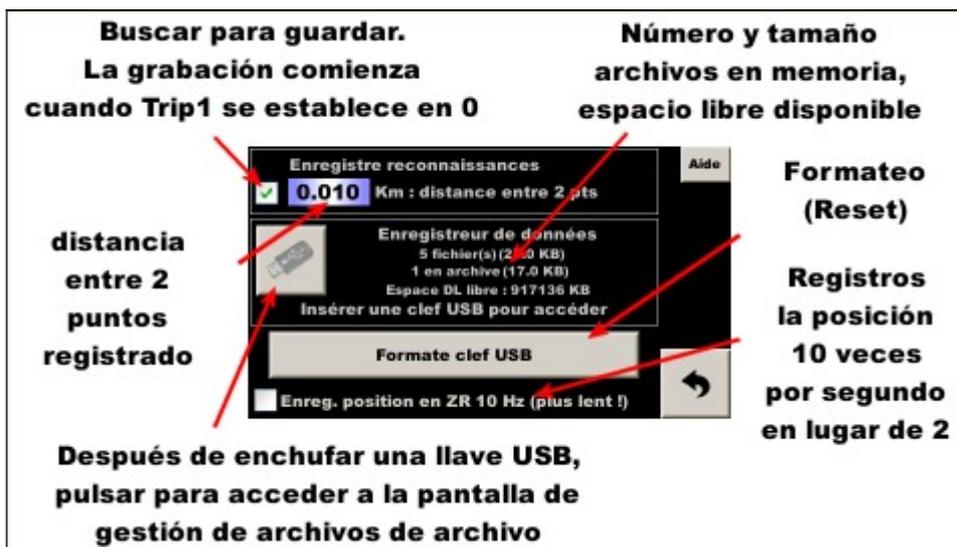
Página principal, quitar vistas pulsando en él :



Página « driver » (también configura el RP380/400 si está conectado) :



6.9 Registros de los archivos



Archivos preparación ZR :

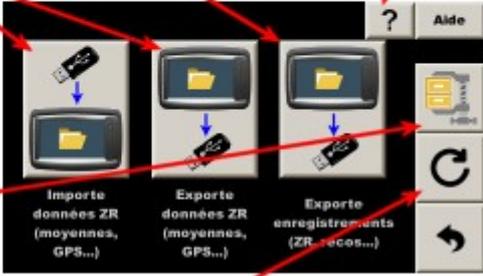
- medio
- reajustes
- notas 'gravel crew'
- GPX (exportar solamente)

Otros archivos grabados:

- durante la carrera
- durante el reconocimiento
- calibraciones ...

Muestra la tabla ZR

Copiar / borrar archivos almacenamiento (si existe en disco interno)



Actualizar programa (si se encuentra en la llave USB)

The screenshot shows a menu with three main options: 'Importe données ZR (moyennes, GPS...)', 'Exporte données ZR (moyennes, GPS...)', and 'Exporte enregistrements (ZR, recos...)'. To the right, there are icons for 'Aide' (Help), a refresh symbol, and a back symbol. Red arrows from the surrounding text point to the 'Importe', 'Exporte', and 'Exporte enregistrements' options, as well as the 'Aide' icon and the back symbol.